

image
روبيرت كيركمان . رايان أوتلي. كليف راثبورن . فكو بلاسينسيا. عبد الرحمن المصري
53
هذه
السلسلة
موجهة
للبالغين
المنيع
ربما هذه أفضل سلسلة أبطال خارقين في عالم الكوميكس



إيميج كوميكس
وعرب كوميكس
يقدمان لكم:

نص: روبرت كيركمان

رسم: رايان أوتلاي

تحبير: كليف راثبورن

تلوين: فكو بلاسينسيا

ترجمة وإعداد فني: عبد الرحمن المصري

الغلاف لـ: رايان أوتلاي و بيل كرابيتري

شخصية منيع من ابتكار:
روبرت كيركمان & كوري ووكر

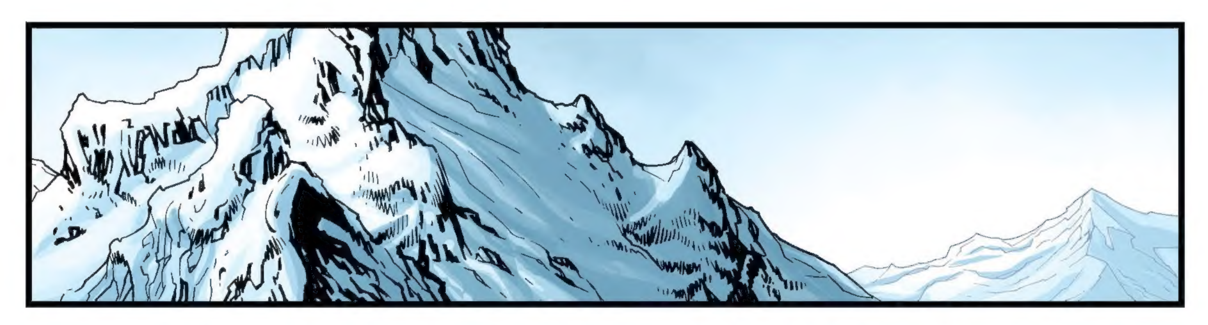


مع تحيات: أبو فؤاد



www.imagecomics.com

Invincible #53. أكتوبر ٢٠٠٨.
نشرت بواسطة Image Comics, Inc.
عنوان النشر: ١٩٤٢ جامعة أفنيو، جناح ٣٠٥، بيركلي، كاليفورنيا ٩٤٧٠٤.



واو، حقاً... واو. لم أفعل شيئاً كهذا من قبل... أعني، هذا فعلاً رائع... رومانسي جداً.
أنت تحصل على نقاط كبيرة لأجل هذا، سيد غرايسون... نقاط كبيرة.
حقاً؟ رائع.




هل تستمع
لي أصلاً؟

ماذا؟

مارك؟!

هاه؟

يا إلهي-- مارك.. أنت لا تستمع، صحيح؟!
لا أُصدّق هذا!

أوه، إيف-- آسف... حقاً. أردتُ أن تكون هذه اللحظة خاصّة... هذا أول موعد حقيقي لنا... فقط، لم أقصد أن أبتعد بأفكاري.
لديَّ الكثير في ذهني.
هل ما زلتَ تُفكّر في أوليفر؟

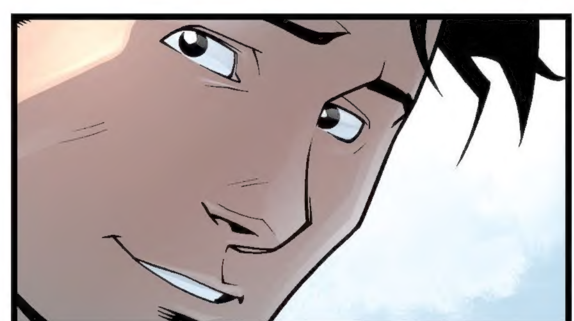
نعم، لا أعرف كيف يتعامل مع ما فعله بالأمس-- أو إن كان قد فكّر فيه مجدّداً.
أريد أن أتحدّث معه أكثر.
لقد قتل شخصين بالأمس... وهو ما زال مجرّد طفل. لا أستطيع إخراج الأمر من رأسي.

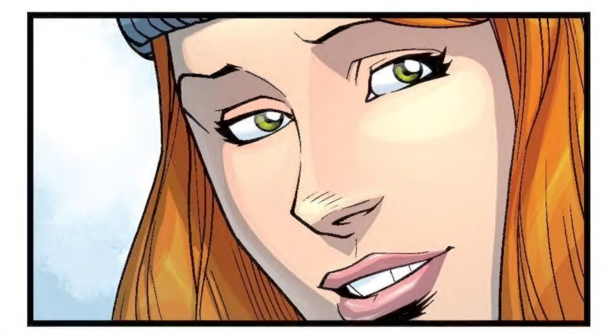
أتفهّم... هذا أمر كبير.
هل تود أن نغادر؟ أعني، يمكننا القيام بهذا في وقت آخر.


ماذا؟ لا. لا يمكنني فعل ذلك. كان من المفترض أن تكون هذه اللحظة خاصة. أكره أنّي قد أفسدُت اللحظة بالفعل.
لا، مستحيل.


مهلاً-- لستُ فتاة غبيّة تحتاج إلى تدليل دائم لتحافظ على سعادتها. أنا آتوم إيڤ العجيبة-- أعرف ما تمر به.
هيّا بنا.


حقّاً؟ لا تمانعين؟
أفهمك. لديك شيء يجب التعامل معه. أعلم كيف يكون ذلك. لن تُضطر أبداً للكذب عليّ لتبرير سبب غيابك عن موعد، أو أن تقلق من غضبي لأنّكَ مضطر لإنقاذ العالم بدلاً من التسوّق معي.
أعرف حياتك-- أنا جزء من الجانبين. أعلم كل المتاعب الّتي تأتي مع جزئيّة "البطل الخارق".
لهذا السبب ستنجح علاقتنا.








في منزل عائلة غرايسون.


هاي.
هايات.


تعرف، هذه الغرفة كانت مكتب والدي.


نعم، أمي أخبرتني. هنا كان يكتب كتبه. تركت الحاسوب هنا لأستخدمه لأداء واجباتي المدرسية.


هل تريد التحدُّث عمّا حدث بالأمس؟
الأشرار تم إيقافهم. ذلك الرجل المرعب قام بتنظيف الفوضى. الناس بأمان.
ما الّذي تَبقّى لنقاشه؟


لا يمكنك أن تكون بهذه البساطة حيال هذا-- نحن لسنا والدنا. نحن فقط لسنا كذلك.


لكن بالأمس قلت--


أعرف ما قلت.. لكن هذا لا يعني أنّني أتّفق معه.



أنا لستُ من هذا الكوكب يا مارك. لست حتى بشريّاً جزئيّاً. لا أتعاطف مع هؤلاء الناس، لا أفهمهم، وفي معظم الحالات، لا أحبهم.
في المكان الّذي جئتُ منه، الصالح العام والمجتمع ككل لهما أهميّة أكبر بكثير من الفرد. كان شعبنا يعيش لفترة قصيرة جِداً-- وكانت الحياة تهدف لتحسين الحياة للآخرين.
الجميع هنا أنانيّون ومتمركزون حول ذواتهم. هذا أمر مقرّز.



لا يمكن أن تكون جاداً. عشتَ هنا فترة أطول بكثير من الفترة التي قضيتَها مع شعب والدتك.
كنتَ مجرّد طفل--



أنت تعلم أنّ لديّ ذاكرة تامة لكل شيء مررتُ به في حياتي. أستطيع أن أتذكّر المحادثات الّتي جرت خلال ولادتي.
أستطيع--



توقّف-- فقط توقف!
أنت طفل-- أنت مجرّد ولد! أنت لا تعرف شيئاً. لا تعرف ما تعتقده-- ما تشعر به! أنتَ صغيرٌ جِدّاً لتتحدّث بهذه الطريقة!
عقلك لم يكوّن رأيه حول هؤلاء الناس-- أغلب ما تعرفه يأتي من قراءة الكتب ومشاهدة التلفاز. هذا غير منطقي. أنت لا تعرف شيئاً!
مارك، مع احترامي، أختلف معك. لقد أُتيحت لي الفرصة الفريدة لـ--



لا، فقط-- توقّف. توقّف.
سنُكمل هذا لاحقاً.













ما الّذي يعنيه هذا الكلام؟









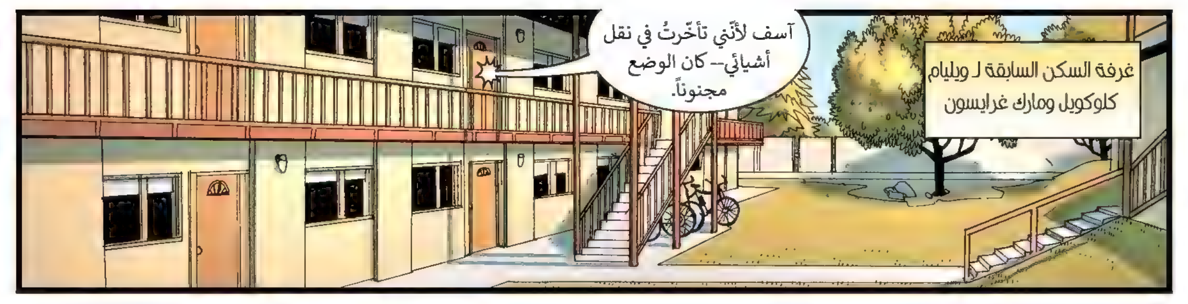
تنهد


إذن لم تسر الأمور حسناً؟
الأمر ليس فقط بشأن أوليفر-- لقد انفجرتُ على والدتي أيضاً-- بسبب مسألة الهويّة السرّيّة.
هذا مزعج.

أحتاج لتفريغ عقلي من هذا الهراء.
تريدين أن نذهب لرؤية فيلم؟

يبدو لي أنَّ لديكَ مبرّراً-- لكن ماذا عنّي؟ أصرخ في والديّ طوال الوقت.

أتساءل-- هل المشكلة بي؟ هل أكون أحياناً... لا أدري. هل أُسبّب كل هذه التوتّرات؟
هل هو طبعي الحاد؟


غرفة السكن السابقة لـ ويليام كلوكويل ومارك غرايسون
آسف لأنّني تأخّرتُ في نقل أشيائي-- كان الوضع مجنوناً.


أنا سعيدٌ أنَّكَ هنا اليوم-- أعتقد أنَّ هذه الأشياء كانت ستنتهي في الشارع غداً. أنا أيضاً سأنتقل.
أرى ذلك. لحظة واحدة.




حسناً-- هذا آخر شيء.
إلى أين تنتقل؟


سأنتقل للسكن مع ريك شيريدان. يجد صعوبة في البقاء بمفرده-- بعد أن تحوّل إلى نصف إنسان آلي قاتل. زميله في السكن غادر، وحسناً، منزله رائع جداً، لذا...
تعتقد أنَّكَ تستطيع مساعدتي؟ سيكون الانتقال أسرع بالتأكيد.
بالطبع، لا مشكلة. لكن عليّ أن أسرع-- كنتُ سأقوم بدوريّة صغيرة اليوم.


هذا مزعج
للغاية.


كان سيسيل متجاوزاً للحدود--
وسعيدٌ أنّني تخلّصتُ منه،
لكن على الأقل معه كنتُ
أستطيع قراءة كتاب حتّى
تصلني مكالمة.
القيام بدوريات...
تبّاً ثم ألف تبّاً!.


هذا فعّال، على
الأقل من الناحية
النظريّة.
أعني، أُغطّي الكثير
من الأرض-- أضربُ
النقاط الساخنة. الساحل،
محطّات الطاقة،
وسط المدينة--


سجن
سترونغ هولد.


قف عندك، تايتان.
سمعتُ كل شيء عن
استيلائك على منظّمة
"ماشين هيد" بعد
أن ساعدتك في القتال
ضدّه.
هل حقّاً ظننت
أنّني لن أتعرّف
عليك؟
تنحَّ جانباً،
يا "منيع".


نعم، هذا
ما سيحدث.
تعلم، تقنياً
لم أخالف أيَّ
قانون.


بالتأكيد--إذا تجاهلتَ حقيقةَ
أنّي أفشلتُ محاولة فرار من
السجن من قِبَلِ اثنين من
رجالك منذ يوم تقريباً.
أنت تقول "أفشلت"
الآن؟ كنت أتوقع ما هو أفضل
منك، يا صغير. ماذا حدث؟


لا أدري--
خرجت الكلمة بشكل
عفوي. هل سنقوم
بذلك أم لا؟


إذا كنت تقصد "ذلك"
بمعنى قتال-- إذن لا، لن نقوم
بذلك. إذا كنتَ تُفضّل الابتعاد
بلطف، فأنا هنا لزيارة صديق،
وقد جعلتَني أتأخّر بالفعل.
أوه، كفى!
إذا كنتَ تعتقد
أنّي سأدعك تتجوّل
هكذا وتحاول إخراج
أي شخص كان رجالك
يحاولون تهريبه،
فأنت مجنون.


إذا لمستني
حتّى سأجعلك
تواجه تهمة
التحرُّش.


هل يمكنك
فعل ذلك؟


جرّبني!


أنتَ طلبتَ
هذا.
بوااان!


لقد ارتكبتَ
خطأً فادحاً!


اللعنة--
هل أنت بخير؟
حاولت أن أُحجّم
قوّتي قدر المستطاع.
لقد أصبحتُ أقوى منذ
آخر قتال لنا.


هذا يكفي--
انطلق!

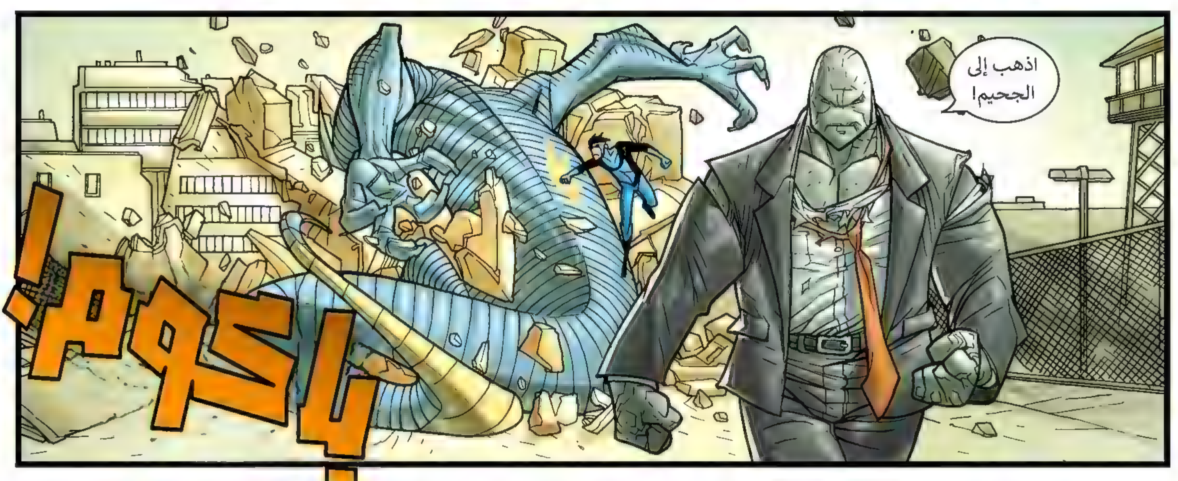

لم يكن بإمكانك
أن تترك الأمر وشأنه--
كان عليك
أن تتدخّل!
كان من
المُفترض
أن يكون هذا
الأمر سهلاً!
آسف،
يا رجل.
ترااكووووم!!


تايتان!
لقد انتظرتُ
بما يكفي--
انتهى وقتك!
برا كا-دوووم!


واكوووم!


همم.

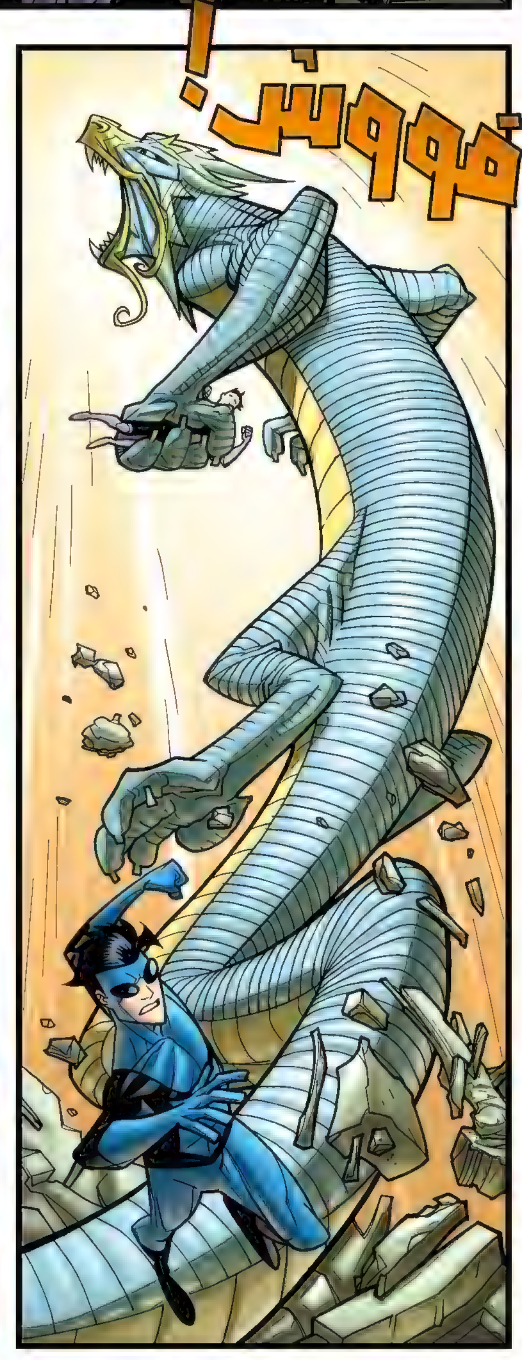

كابوم!


اذهب إلى الجحيم!
باكوم!


ابتعد!
باكوم!!


كراكووم!!
توقيت ممتاز.


يرجى قبول اعتذاري على تهوّري، سيّدي.
سوف نناقش هذا لاحقاً.


فووش!


يا إلهي!


هاه!!


عُد للداخل!


آسف!

لاحقا...

ماذا؟!

لم تتعرّف على إسقاطي الروحي إذن؟ لقد كنتُ أنا من فعل ما لم تستطع فعله. لقد تمّ تحرير وكيلي--وأنت قد خذلتني وخذلت النظام.

اعتبر عضويّتك ملغاة.

سيّد ليو، أنا--

أنت، يا تايتان، ستتخلّى عن عمليّتك بالكامل للنظام. ستتخلّى عن مكانتك في مجتمعنا، وستتوّقف عن جميع الأنشطة وتعود للحياة العادية.

لا توجد فرص ثانية في هذا المجال-- لقد رأيتَ ما يمكنني فعله.

احتفظ فقط بحياتك. قاوم، وإلّا ستفقد هذا أيضاً.





إذن يريدها
حرباً...
هممم..



وسيحصل
عليها حرباً!



هههخخررر..





في النهاية،
على الجميع
اختيار جانب...
رائع!
هناك الكثير
مِمّا يمكننا
تحقيقه سوياً.


إحم.


هيه! كنتُ في طريقي إلى مكانك.
أooooها!


آسف، لم أقصد إخافتك.
شكراً على إمساكك بي... لستُ معتادةً على أن يحدّثني أحد عندما أكون هنا في الأعلى.


كنتُ قادمةً لرؤيتك-- رأيتُ الأخبار عن سترونغ هولد، وظننتك ترغب في التسكّع والدردشة أو شيء من هذا القبيل.
كنت قادماً لرؤيتكِ على السريع. لا أستطيع فعل أيِّ شيء الليلة، آسف.


أعرف ما قلتُهُ في وقتٍ سابق، ولكن... فقط لا تستغل ذلك، ماشي؟


آسف، إيف. فقط...

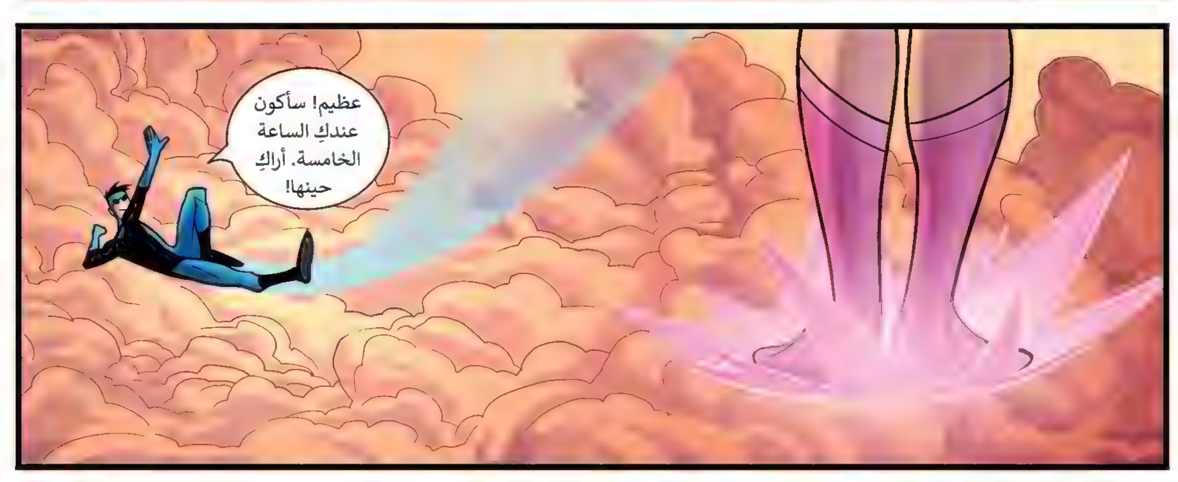

هل أنتَ سعيد معي؟

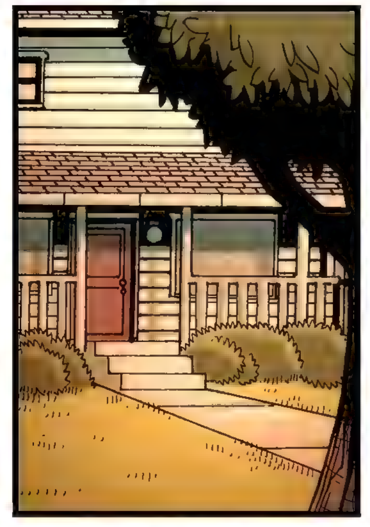

هل تمزحين؟ بالطبع أنا سعيدٌ معكِ. يا فتاة--هيّا! أنا سعيدٌ تماماً معك.
ألا تستطيعين أن تلاحظي ذلك؟ حقّاً؟ لا أعلم ماذا أقول.
توقّف-- توقّف عند هذا الحد.
كنتُ مُشتّتاً، نعم-- أخي قتلَ بعض الأشخاص، وهذا شيءٌ يجب عَلَيّ التعامل معه، أنا--


أنا أتصرّف بسخافة. لديك أمور جنونيّة في حياتك.
اعتبر التعليق ملغى.
هاه!


حقّاً-- إيف، أنتِ الأفضل.


حسناً--غداً، أنتِ وأنا، موعد حقيقي. سنفعل كل شيء، عشاء، تزلّج، تنزُّه، طيران، يمكننا حتى الذهاب إلى القمر إذا أردتِ-- أيّاً كان. فقط أنا وأنتِ، دون أي مقاطعات.
سيسيل لن يتّصل بي ليُبعدني عنكِ-- أستطيع فعلاً أن أعدكِ بهذا. موعد، موعد حقيقي، من البداية حتى النهاية-- دون أن يقاطعنا وحش عملاق.
سأجعلها خاصة. فقط أعطيني هذه الليلة لإنهاء هذه الفوضى.
حسناً؟
حسناً.


عظيم! سأكون عندكِ الساعة الخامسة. أراكِ حينها!




ألم
تراني؟


كلّا. كم كنتَ مرتفعاً؟
مرتفع جدّاً-- ما زلتُ غير مرتاح للخروج في الفضاء، رغم ذلك.


خذ وقتك، أنا نوعاً ما اضطررتُ إلى ذلك، كان هناك فضائي في طريقه، واتّصل بي أبي و--
ماذا تفعل مرتدياً الزي؟ هل...
لم أذهب إلى أيّ مكان. أعلم أنني "معاقب" حتى تنتهي من غضبك بسبب كوني كفؤاً.

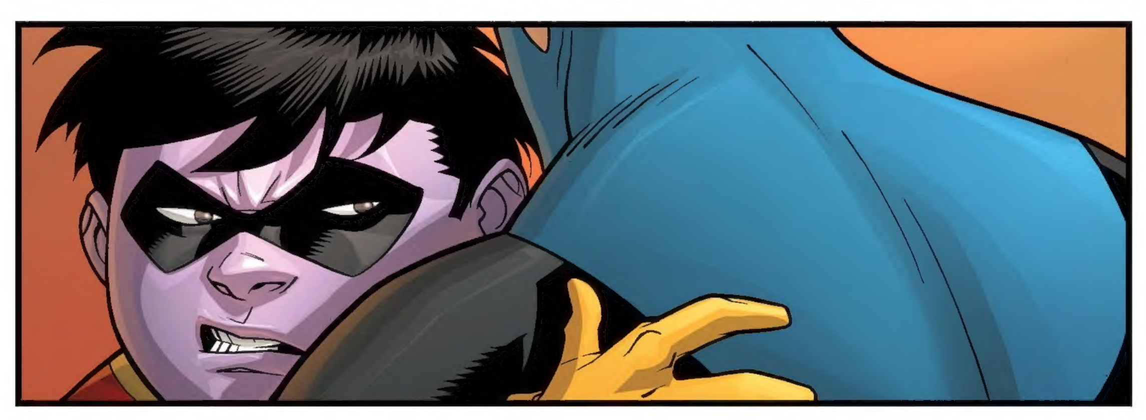

عندما تقولها بهذه الطريقة-- أنت... ألا ترى لماذا أتصرّف بهذه الطريقة؟


أنا آسف، فعلت ذلك لأنّني كنتُ غاضباً--كان ذلك غير عقلاني وغير مفيد. الحقيقة هي أنّني فكّرتُ في هذا كثيراً مؤخراً... وأنا أميل إلى الاتفاق معك.
لدينا خلفيات وتجارب مختلفة تماماً، وتجربتي قد جُمعت في فترة زمنيّة قصيرة للغاية بحيث أنّها قد تكون مشوّهة.
إذا كنت مستعداً لمنح هؤلاء الناس فرصة-- إذا كنتَ تهتم بهم لهذه الدرجة-- ربّما أكون مخطئاً.



يمكنني فعل ذلك.

تعال هنا.




غلاف العدد القادم

THE AMAZING DUO
الثنائي المدهش
ESTD 2020
www.arabcomics.net

قدم لكم الثنائي المدهش 48 عدد من هذه السلسلة

يتابع أبو فؤاد تعريب السلسلة بإذن المولى



فقط في موقع عرب كوميكس



هذا العمل لا يهدف لأية غاية ربحية أو منفعة مادية.

يرجى شراء النسخة الأصلية المرخصة حال توفرها في الأسواق.

مع تحيات: أبو فؤاد



